
**PROGRAMA ANALITICĂ
PENTRU EXAMENUL DE LICENȚĂ
IULIE 2017**

DOMENIUL LIMBI MODERNE APLICATE – LIMBA FRANCEZĂ (A+B)

Examen ORAL, pe bază de bilete, pentru disciplinele:

- I. Civilizație, cultură, mentalități și media franceze.
- II. Traducere și retroversiune.
- III. Interpretare simultană și consecutivă.

I. CIVILIZAȚIE, CULTURĂ, MENTALITĂȚI ȘI MEDIA FRANCEZE.

1. Aspects historiques, socio-économiques, culturels, religieux, artistiques de la France du Moyen Âge au XX^e siècle:

1. La société médiévale. La division par ordres ou états. Économie et société. La vie quotidienne et la sensibilité.
2. La Renaissance française: la société, la Réforme. L'Édit de Nantes: deux religions reconnues.
3. L'humanisme: deux étapes de la pensée. Vie intellectuelle et artistique.
4. Le règne de Louis XIV. L'absolutisme royal. La Cour. L'expansion du royaume.
5. La vie intellectuelle du XVIII^e siècle. Les Lumières. L'Encyclopédie et les philosophes.
6. La France au cours de la première moitié du XIX^e siècle. Le Consulat et l'Empire. La Restauration. Économie et société.
7. La France au cours de la seconde moitié du XIX^e siècle. Le Second Empire et la Troisième République. Économie, société, culture, sciences.

2. Aspects politiques, sociaux et culturels de la France au cours de la première moitié du XX^e siècle:

1. La France entre les deux guerres. Les grandes lignes de la politique extérieure française.
2. Les transformations de la société française au lendemain de la guerre.
3. L'expansion économique. La relance économique et l'abondance. La société de consommation.

3. Aspects politiques, sociaux et culturels de la France actuelle (seconde moitié du XX^e siècle):

1. La V^e République. La constitution de 1958. Une république présidentielle.
2. Nouvelles conceptions de la famille et de son rôle dans la société. Le travail féminin.
3. La France et la Francophonie. La Roumanie, pays « francophone ».

4. Civilisation, culture et médias:

1. La presse française (typologie et fonctions). Les valeurs médiatiques.
2. Les agences de presse.
3. Internet et les enjeux de la civilisation numérique en France.
4. La communication d'entreprise: la communication interne, la communication externe.
5. Le journal d'entreprise.

Bibliografie:

- Pierre ALBERT, *La Presse*, Paris, La Documentation française, 2004.
- Dumitra BARON, *La Civilisation au miroir des médias – Phénomènes médiatiques et pratiques culturelles dans la société française contemporaine*, Sibiu, Ed. « ASTRA Museum », 2014.
- Dumitra BARON, Mircea ARDELEANU, *Dossiers de civilisation française – La France de nos jours*, Sibiu, Ed. Universității « Lucian Blaga » din Sibiu, 2002.
- Jean BAUDRILLARD, *La Société de consommation : ses mythes, ses structures*, Paris, Denoël, 1970.
- Marc BLANCPAIN, Jean-Paul COUCHOUD, *La Civilisation française*, Paris, Hachette, 1957.
- Antoine BRUNET, *La Civilisation occidentale : les faits, les idées, les hommes, les œuvres, d'Homère à Picasso*, Paris, Hachette, 1995.
- Jean-Marie CHARON, *Les Médias en France*, Paris, La Découverte, coll. « Repères », 2003.
- Liliane DEMONT-LUGOL, Alain KEMPF, Martine RAPIDEL, Charles SCIBETTA, *Communication des entreprises*, Paris, Armand Colin, (1996) 2008.
- Andreea DOBRESCU-WARODIN, Rodica MARCU, Liana REPETEANU, *Langue, vie et civilisation françaises – cours pratique pour la 1^e/2^e/3^e année*, București, Ed. Didactică și Pedagogică, 1975-1978.
- Georges DUBY, Robert MANDROU, *Histoire de la civilisation française*, Paris, Librairie Armand Colin, 1968.
- Vilém FLUSSER, *La Civilisation des médias*, Belval, Circé, 2006, traduit de l'allemand par Claude Maillard.
- Rodica FOFIU, *Civilisation française. Cours universitaire*, Sibiu, Alma Mater, 2008.
- Gérard MERMET, *Francoscopie 2010*, Paris, Larousse, 2009.
- Philippe MOREL, *La Communication d'entreprise*, Paris, Vuibert, 2005.
- Philippe POIRRIER, *Société et culture en France depuis 1945*, Paris, Seuil, « Memo », 1998.
- Gilles PRONOVOST, *Médias et pratiques culturelles*, Grenoble, PUG, 1996.
- Pierre RIOUX, Jean-François SIRINELLI, *La Culture de masse en France. De la Belle Époque à aujourd'hui*, Paris, Fayard, 2002.
- Roselyne RÆSCH, Rosalba ROLLE-HAROLD, *La France au quotidien*, Grenoble, PUG, 2001.
- Lucien SFEZ, *Dictionnaire critique de la communication*, Paris, PUF, tome 2, 1993.
- Mireille THIBAUT, *Comprendre les médias*, Paris, Ellipses, 2005.
- Jean THORAVAL, *Les Grandes étapes de la civilisation française*, Paris, Bordas, 1971.
- Marie-Hélène WESTPHALEN, *Communicator : le guide de la communication d'entreprise*, Paris, Dunod, 2002.
- Théodore ZELDIN, *Les Français*, Paris, Seuil, 1983.

II. TRADUCERE ȘI RETROVERSIUNE.

III. INTERPRETARE SIMULTANĂ ȘI CONSECUTIVĂ (înregistrări video).

D E C A N,
Prof. univ. dr. habil. Andrei TERIAN

DIRECTOR DE DEPARTAMENT,
Conf. univ. dr. Dragoș VARGA